

TRADEMARK ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT		
NATURE OF CONVEYANCE:	SECURITY INTEREST		
CONVEYING PARTY DATA			
Name	Formerly	Execution Date	Entity Type
PROCYON BIOPHARMA INC.		04/08/2003	CORPORATION: CANADA
RECEIVING PARTY DATA			
Name:	INVESTISSEMENT QUEBEC		
Street Address:	1200 route de l'Eglise		
Internal Address:	Suite 500		
City:	Sainte-Foy		
State/Country:	QUEBEC		
Postal Code:	G1V 5A3		
Entity Type:	CORPORATION: CANADA		
PROPERTY NUMBERS Total: 1			
Property Type	Number		
Registration Number:	2129988		
CORRESPONDENCE DATA			
Fax Number:	(860)286-0115		
	<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>		
Phone:	(860) 286-2929		
Email:	tm@cantorcolburn.com		
Correspondent Name:	George A. Pelletier, Jr.		
Address Line 1:	55 Griffin Road South		
Address Line 2:	Cantor Colburn LLP		
Address Line 4:	Bloomfield, CONNECTICUT 06002		
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	GOW-0007-AN		
NAME OF SUBMITTER:	George A. Pelletier, Jr.		

CH \$40.00 2129988

Total Attachments: 18

source=page 1 recordation.tif

source=page 2.tif

source=page 3.tif

source=page 4.tif

source=page 5.tif

source=page 6.tif

source=page 7.tif

source=page 8.tif

source=page 9.tif

source=page 10.tif

source=page 11.tif

source=page 12.tif

source=page 13.tif

source=page 14.tif

source=page 15.tif

source=page 16.tif

source=page 17.tif

source=page 18.tif

**GENERAL AND SPECIFIC MOVABLE
HYPOTHEC AGREEMENT**

**Made as of the 8th day of April, 2003,
at Montréal (Québec)**

BETWEEN : **PROCYON BIOPHARMA INC.**, a corporation duly incorporated according to the *Canadian Business Corporation Act*, having its principal place of business at 1650, Trans-Canada Highway, Suite 200, Dorval (Québec) H9P 1H7, herein represented by Mr. Hans J. MÄDER, its President, duly authorized hereunder as hereby certifies by signing these presents;

(hereinafter referred-to as "Debtor")

OF THE FIRST PART

AND : **INVESTISSEMENT QUÉBEC**, a corporation duly incorporated according to the *Act respecting Investissement Québec and La Financière du Québec* (R.S.Q., c.I-16.1 as amended by chapter 69 of the laws of 2001), having its head office at 1200, route de l'Église, Suite 500, Sainte-Foy, (Québec) G1V 5A3, and having a principal place of business at 393, rue St-Jacques, Suite 500, Montréal (Québec) H2Y 1N9, herein represented by Serge CÔTÉ, its Manager, Special Services Directorate, and by Sylvain OUELLET, its Portfolio Manager, duly authorized hereunder as they hereby certify by signing these presents;

(hereinafter referred-to as the "Creditor")

OF THE SECOND PART

WHEREAS the Creditor has agreed to extend credit to the Debtor;

WHEREAS the Debtor has agreed to grant, as a general and continuing security for the payment and performance of all its obligations (as hereinafter defined) to the Creditor, the security interest, hypothec, mortgage and general charge on the universality of movable property, present or future, corporal and incorporeal including without limitation, the Intellectual property of the Debtor [hereinafter defined].

NOW, THEREFORE, THIS AGREEMENT WITNESSED that, in consideration of the premise and the covenants and agreements herein contained, the parties agree as follows:

ARTICLE 1 — INTERPRETATION

- 1.1 For the purpose of the Agreement and all other documents subject to this Agreement, unless the context indicates otherwise, the following definitions apply and any grammatical variation of the same has a correlative meaning:
- 1.1.1 **"Affected goods"** means all goods, rights and assets that Debtor hypothecates according to paragraph 2.1 of this Agreement, including, without limitation, the Intellectual property, the licences and, unless the context otherwise requires, the deemed or referenced-to Affected goods as a whole or any part thereof;
- 1.1.2 **"Substitution goods"** means the universality of all replacements or substitutions for and increases, additions and accessions to any of the affected goods;
- 1.1.3 **"Default"** is defined at paragraph 6.1.1. of this Agreement;
- 1.1.4 **"Accounts"** means and refers to the universality of the debtor's accounts, claims, contracts, rights, rights of payment, contractual rights, income credits, refunds and requests for income tax refunds [if these can be legally hypothecated with respect to the terms of this Agreement], accounts receivables, documents of title, instruments, chattel paper, and all other forms of obligations owed to Debtor whether or not earned by performance, and any and all credit insurance, letters of credit, guaranties or other securities therefor and products of any of the foregoing;
- 1.1.5 **"Contract"** means the letter of offer signed the 13th of December 2002 by the Creditor and accepted the 13th of December 2002, for an amount of ten million dollars (\$ 10 000 000) and all amendments made thereto by written agreement between the Creditor and Debtor;
- 1.1.6 **"Agreement"** means this document, the annexed appendices and schedules, which are incorporated herein, together with any future written and executed amendments agreed to by the Parties;
- 1.1.7 **"Ordinary course of business"** shall only include deeds, acts and activities undertaken in the business of the enterprise prior to the Debtor being in default under the terms hereof and as well as to the normal transaction of such enterprise according to the usage and customs of persons exploiting similar businesses and shall not include any sale, leasing, hypothecation or alienation of the Affected goods, including all alienation of Intellectual property, occurring outside the normal course of business;
- 1.1.8 **"Enterprise"** means any company in the area of Biotechnology exploited by the Debtor;
- 1.1.9 **"Equipment"** means and refers to the universality of the Debtor's machinery, equipment, furniture, furnishings, fixtures, laboratory

equipment, computer equipment, and office equipment, the Debtor's personal computers, all Intellectual property used by Debtor, at any time, in the operation of such equipment and hardware, including, without limitation, all software, all of Debtor's rights under any licenses related to the Debtor's use, at any time, of such computer equipment; hardware or software, and all leases pursuant to which Debtor leases any computer equipment, hardware or software) and good and including all attachments, accessories, replacements substitutions, additions and improvements thereto, wherever located;

- 1.1.10 **"Confidential Information"** means all information, technical data or know-how, including, without limitation, information related to research, products, software, services, development, inventions, processes, engineering, marketing, techniques, clients, prices, internal processes, commercial plans and marketing, finances, human resources and commercial opportunities disclosed by either of the parties, directly or indirectly, and in whichever manner (including, without limitation, any written means, any machine-readable form or any other, visually or verbally, tangible form). Confidential Information includes without limitation information (i) that has been marked as proprietary or confidential; (ii) information whose confidential nature has been made known by one of the parties to the other verbally or in writing with a written notification specifically attesting to said verbal disclosure; or (iii) information that, due to its character, nature, or means of transmission a reasonable person under like circumstances would treat as confidential. Confidential Information refers to any excerpt of authentic information disclosed by the parties comprising reports, copies, products and other material derived from said authentic information or containing parts thereof;
- 1.1.11 **"Licences"** shall mean any and all licences concerning Intellectual property rights granted to the Debtor, present or to come, and licences on elements of Intellectual property rights of the Debtor granted to third parties;
- 1.1.12 **"Obligations"** means any and all obligations and indebtedness arising from the Contract, Agreement or from any document executed or delivered pursuant to or in connection with this Agreement, including, in each case, principal, interest and interest on interest thereon and whether such obligations, indebtedness or liabilities are either due or to become due, present or future, direct or indirect, absolute or contingent, whether the same are from time to time reduced and thereafter increased or entirely extinguished and thereafter incurred again and whether the Debtor be bound alone or with another or others and whether as principal or surety, together with all debts, liabilities or obligations held by Creditor or in substitution or replacement of any of the foregoing pursuant to any plan of reorganization or similar arrangement affecting the Debtor;
- 1.1.13 **"Proceeds"** shall include the universality of whatever is received, directly or indirectly, at the time of sale, lease, exchange or any other

disposition of or dealing with the affected property or an interest in the property, rights and assets which are charged hereunder, including, without limitation, insurance payable by reason of a loss of, or damage to, such property;

- 1.1.14 **"Intellectual Property"** shall mean the universality of the rights of the Debtor, whether or not they are registered, including, where applicable, improvements and modifications, inventions, discoveries, patent applications and patents, technical information, recipes, processes, algorithms, know-how, documents, research data, copyrights, trade-mark applications and trade-marks, models, drawings, industrial designs, patterns, specifications, prototypes, and the results from the research carried out by the Debtor and which are not part of the public domain or do not belong to third parties, including rights of exploitation and marketing of the foregoing;
- 1.1.15 **"Inventory"** refers to the universality of Debtor's goods, merchandise and other personal and movable property wherever located, while in possession of Debtor, a depository or other person, furnished under any contract of service or intended for sale or lease, including, without limitation, all farm products, motor vehicles, raw materials, work in process, spare parts, component parts, finished goods and materials and supplies of any kind, nature or description which are or might be used or consumed in Debtor's business or are or might be used in connection with the manufacture, packing, shipping, advertising, selling or finishing of such goods, merchandise and other property and all documents of title or documents representing the same;
- 1.1.16 **"Interest Rate"** means a rate per annum equal to twenty-five percent (25%); and
- 1.1.17 **"Securities"** means and refers to the universality of the Debtor's shares, stock, warrants, bonds, debentures, debenture stock and other securities and all instrument held by the Debtor, including, all shares that the Debtor holds in Oncologic Biopharmaceuticals Corporation.
- 1.2 The division of this Agreement into Articles and Sections and the insertion of headings are for convenience of reference only and shall not affect the construction or interpretation of this Agreement. The terms "this Agreement", "hereof", "hereunder", and similar expressions refer to this Agreement and not to any particular Article, Section or other portion hereof and include any agreement supplemental hereto. Unless something in the subject matter or context is inconsistent therewith, reference herein to Articles and Sections are to Articles and Sections of this Agreement;
- 1.3 In this Agreement words importing the singular number only shall include the plural and vice versa, words importing any gender shall include all genders and words importing persons shall include individuals, partnerships, associations, trusts, unincorporated organizations and corporations.

ARTICLE 2 — HYPOTHEC**2.1 Hypothec**

- 2.1.1** To secure the payment and satisfaction of the obligations of the Debtor herein, the Debtor hereby hypothecates with effect as and from this date for an amount of thirteen million dollars (\$13,000,000) « principal » and interest thereon at the Interest rate, as well as an additional amount corresponding to two million dollars (\$ 2 000 000) with respect to any other money owed by the Debtor to the Creditor pursuant hereto, including extra-judicial fees and other reasonable fees incurred for the recovery of the principal and any interest and for the conservation of the affective goods, the universality of movables, corporal and incorporeal, present or future, notably, and, without limitation, the accounts, the equipment, the inventory, the securities, the Intellectual property and licences belonging to the Debtor and including, without limitation, in the case of the Intellectual property and licences;
- 2.1.1.1** inventions, discoveries, recipes, methods, formulae and algorithms, as well as all patents and patent applications in instance or to come, referring hereto in Canada or abroad;
- 2.1.1.2** the know-how and techniques of the Debtor;
- 2.1.1.3** trade-marks used to identify the products or services sold by the Debtor, whether or not registered, in Canada or abroad, as well as all trade-mark applications in instance or to come;
- 2.1.1.4** publications, articles and scientific and economic studies, business plans, advertising documents, forms, software, sheets, masks, matrixes, or all other works protected by the *Copyright Act* (Canada), registered or not;
- 2.1.1.5** industrial design registrations, as well as all applications of industrial designs in instance or to come that can benefit from the protection of the law of Canada or abroad;
- 2.1.1.6** registered domain names, as well as all applications for registering domain names in instance or to come;
- 2.1.1.7** all rights in licences concerning Intellectual property rights granted by third parties in favour of the Debtor, present or to come, including licences specifically described at Schedule A herein, where these rights are assignable without the consent of the persons who have granted these rights to the Debtor or provided the guaranteeing of a security interest thereon, not have the effect of putting the Debtor in default in any matter whatsoever;

- 2.1.1.8 all rights in licences concerning Intellectual property rights granted by the Debtor to third parties, including licences specifically described at Schedule A herein, where these rights are assignable without the consent of the beneficiary of such licence or provided the guaranteeing of a security interest thereon, do not have the effect of putting the Debtor in default in any matter whatsoever;
- 2.1.1.9 all Intellectual property including, without limitation, for the generality of the foregoing, the Intellectual property specifically described at Schedule A herein, which can be modified from time to time.

ANNEXE A

Intellectual Property Rights

A. GOODS THAT ARE PART OF THE AFFECTED MOVABLE PROPERTY

1. List of registered patents or applications for registration of patents in instance concerning des PSP-⁹⁴ products:

PSP-⁹⁴ - 06508-011

PHARMACEUTICAL PREPARATIONS FOR INHIBITING TUMORS ASSOCIATED WITH PROSTATE ADENOCARCINOMA, STOMACH CANCER AND BREAST CANCER (THERAPEUTIC)

COUNTRY	APPL./PATENT NO.	EFFECTIVE FILING DATE	ISSUE DATE	EXPIRES	OWNED BY / LICENCED TO
United States	Appl. 07/899,536 Pat. 5,428,011	1992/06/16	1995/06/27	2012/06/27	Procyon Biopharma Inc.
Canada	Pat. 2,138,122	1993/06/16	1999/01/12	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.
Japan	Pat. 2,806,634	1993/06/16	1998/07/24	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.
Australia	Appl. 43045/93 Pat. 683,841	1993/06/16	2000/02/02	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.
Europe	93912521.7 European Patent No. 0648126	1993/06/16	2000/02/02	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.
France	93912521.7 European Patent No. 0648126	1993/06/16	2000/02/02	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.
Germany	93912521.7 Patent No. 69327788.2 EP Patent No. 0648126	1993/06/16	2000/06/21	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.
Switzerland	93912521.7 European Patent No. 0648126	1993/06/16	2000/02/02	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.
Great Britain	93912521.7 European Patent No. 0648126	1993/06/16	2000/02/02	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.
Netherlands	93912521.7 European Patent No. 0648126	1993/06/16	2000/02/02	2013/06/16	Procyon Biopharma Inc.

PSP-³⁴- 06508-012**ASSAY FOR PSP-³⁴PROTEIN (DIAGNOSTIC)**

COUNTRY	APPL./PATENT NO.	EFFECTIVE FILING DATE	ISSUE DATE	EXPIRES	OWNED BY / LICENCED TO
United States	08/949,993 Pat. 6,107,103	1997/10/14	2000/08/22	2017/10/14	Procyon Biopharma Inc.

PSP-³⁴- 06508-030**PHARMACEUTICAL PREPARATIONS FOR INHIBITING TUMOR ASSOCIATED WITH PROSTATE ADENOCARCINOMA (THERAPEUTIC)**

COUNTRY	APPL./PATENT NO.	EFFECTIVE FILING DATE	ISSUE DATE	EXPIRES	OWNED BY / LICENCED TO
United States	Appl. 09/977,406	Oct. 15, 2001			Procyon Biopharma Inc
Canada	Appl. 2,359,650	Oct. 15, 2001			Procyon Biopharma Inc
World	Appl. PCT/CA01/01463	Oct. 15, 2001			Procyon Biopharma Inc

PSP-³⁴- 06508-048**PSP ³⁴DIAGNOSTIC REAGENTS AND ASSAYS (DIAGNOSTIC)**

COUNTRY	APPL./PATENT NO.	EFFECTIVE FILING DATE	ISSUE DATE	EXPIRES	OWNED BY / LICENCED TO
Canada	Appl. 2,380,662	May 1, 2002			
Canada	Appl. 2,391,438	June 25, 2002			Procyon Biopharma Inc

PSP-94 - 06508-050

GENERATION OF TRANSGENIC MOUSE MODELS FOR THE DEVELOPMENT OF PROSTATE
CANCER USING REGULATORY REGIONS OF THE PSP-94 GENE (DIAGNOSTIC)

COUNTRY	APPL./PATENT NO.	EFFECTIVE FILING DATE	ISSUE DATE	EXPIRES	OWNED BY / LICENCED TO
Canada	Appl. 2,396,891	2002/08/30			Procyon BioPharma Inc
United States	Appl. 10/231,773	2002/08/30			Procyon Biopharma Inc.
World	PCT/CA02/01342	2002/08/30			Procyon Biopharma Inc.

PSP-94- 06508-051

PSP-94: USE FOR TREATMENT OF HYPERCALCEMIA AND BONE METASTASIS (THERAPEUTIC)

COUNTRY	APPL./PATENT NO.	EFFECTIVE FILING DATE	ISSUE DATE	EXPIRES	OWNED BY / LICENCED TO
Canada	Appl. 2,407,548	2002/11/08			Procyon Biopharma Inc
United States	Appl. 10/291,360	2002/11/08			Procyon Biopharma Inc
World	PCT/CA02/01737	2002/11/08			Procyon Biopharma Inc

PSP-94- 06508-054

PSP-94: KNOCK-IN MOUSE PROSTATE CANCER MODEL

COUNTRY	APPL./PATENT NO.	EFFECTIVE FILING DATE	ISSUE DATE	EXPIRES	OWNED BY / LICENCED TO
Canada	Appl. 2,411,729	2002/11/13			Procyon Biopharma Inc

2. List of registered patents or applications for registration of patents in instance concerning ANA products:

ANA - 06508-053

MODULATION OF ANGIOGENESIS BY NUCLEOSOMES, NUCLEOSOME COMPONENTS AND NUCLEOSOME REGONITION MOLECULES (THERAPEUTIC)

COUNTRY	APPL./PATENT NO.	EFFECTIVE FILING DATE	ISSUE DATE	EXPIRES	OWNED BY / LICENCED TO
Canada	Appl. 2,396,610	2002/08/01			Procyon BioPharma Inc.

3. List of registered trade-marks or applications for registration of trade-marks in instance:

PROCYON BIOPHARMA INC. & Dessin	Europe	002,034,015	002,034,015	Registered on December 29, 2000. Valid until December 29, 2010.
PROCYON BIOPHARMA INC. & Dessin	United States	75/145,298	2,129,988	Registered on January 20, 1998. Valid until January 20, 2008. Affidavit of use to be filed before January 20, 2004.
PROCYON BIOPHARMA INC. & Dessin	Canada	803,746	TMA 470478	Registered on February 4, 1997. Valid until February 4, 2012

IN WITNESS THEREOF, the parties have signed the following Agreement at the above mentioned date

PROCYON BIOPHARMA INC.

By: _____
Name: HANS J. MÄDER

INVESTISSEMENT QUÉBEC

By: _____
Name: Serge Côté

By: _____
Name: Sylvain Ouellet

**CONVENTION D'HYPOTHÈQUE MOBILIÈRE
GÉNÉRALE ET SPÉCIFIQUE**

Conclue à Montréal (Québec), le 8 avril 2003

ENTRE :

PROCYON BIOPHARMA INC., personne morale légalement prorogée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, dont la principale place d'affaires est située au 1650, route Trans-Canadienne, bureau 200, Dorval (Québec) H9P 1H7, dûment représentée par Hans J. MÄDER, son Président, dûment autorisé aux fins des présentes tel qu'il l'atteste en signant;

(ci-après désignée le « Débiteur »)

D'UNE PART

ET :

INVESTISSEMENT QUÉBEC, personne morale légalement constituée en vertu de la *Loi sur l'investissement Québec et sur La Financière du Québec* (L.R.Q., c. I-16.1, telle que modifiée par le chapitre 69 des lois de 2001), dont le siège est situé au 1200, route de l'Église, bureau 500, Sainte-Foy (Québec) G1V 5A3 et ayant une place d'affaires au 393, rue St-Jacques, bureau 500, Montréal (Québec) H2Y 1N9, dûment représentée par Serge CÔTÉ, son directeur, direction des services spécialisés, et par Sylvain OUELLET, son directeur de portefeuille, dûment autorisés aux fins des présentes tel qu'ils l'attestent en signant;

(ci-après désignée le « Créancier »)

D'AUTRE PART

ATTENDU QUE le Créancier a convenu de consentir un financement au Débiteur;

ATTENDU QUE le Débiteur a convenu de consentir la sûreté, l'hypothèque et la charge générale sur l'universalité des biens meubles, présents et futurs, corporels et incorporels du Débiteur, incluant notamment, et sans limiter ce qui précède, la Propriété intellectuelle (telle que définie ci-après) du Débiteur, et sur les Licences portant sur la Propriété intellectuelle, accordées par les présentes en garantie générale et continue du paiement et de l'exécution de toutes ses Obligations (telles que définies ci-après) envers le Créancier.

PAR CONSÉQUENT, LA PRÉSENTE CONVENTION ATTESTE QUE, moyennant le préambule et les engagements contenus aux présentes, les parties conviennent de ce qui suit :

ARTICLE 1 — INTERPRÉTATION

- 1.1 Aux fins des présentes et dans toute documentation subordonnée à la présente Convention, à moins d'incompatibilité avec le contexte, les définitions suivantes s'imposent et toute variation grammaticale de ces dernières a une signification corrélatrice :
- 1.1.1 « **Biens grevés** » signifie tous les biens, les droits et les éléments d'actif que le Débiteur hypothèque en vertu du paragraphe 2.1 des présentes, incluant notamment la Propriété intellectuelle, les Licences et, à moins que le contexte ne s'y oppose, tout renvoi aux Biens grevés est réputé un renvoi à la totalité ou à toute partie des Biens grevés;
- 1.1.2 « **Biens substitutifs et ajouts** » désigne l'universalité de tous les biens remplaçant les Biens grevés ou ceux qui y sont substitués, de même que tous les ajouts et accessoires de ces biens;
- 1.1.3 « **Cas de défaut** » a le sens qui lui est attribué au paragraphe 6.1.1 des présentes;
- 1.1.4 « **Comptes** » désigne l'universalité des actions et des recours, des droits d'action et de recours, des comptes, des créances, des réclamations, des droits à une indemnisation, des droits contractuels, des crédits d'impôt, des remboursements et des demandes de remboursement d'impôt (dans la mesure où ceux-ci peuvent être légalement hypothéqués aux termes des présentes), des droits de paiement, de comptes clients, d'actes, de billets, de traites et de titres, (dans la mesure où ces billets, traites ou titres ne sont pas payables au porteur) et de toute autre forme d'obligation due au Débiteur, qu'elle soit gagnée ou non aux termes d'une exécution, certaine ou non, liquide ou exigible, litigieuse ou non, qu'elle ait fait l'objet ou non d'une facturation, ainsi que toute assurance-crédit, toutes les lettres de crédit, tous les cautionnements ou autres garanties s'y rapportant ainsi que tous les dérivés en provenant;
- 1.1.5 « **Contrat** » désigne l'Offre de prêt signée le 13 décembre 2002 par le Créancier et acceptée le 13 décembre 2002, pour un montant de dix millions de dollars (10 000 000 \$), et toutes les modifications pouvant y être apportées par convention écrite conclue entre le Créancier et le Débiteur;
- 1.1.6 « **Convention** » désigne la présente convention et toutes les modifications pouvant y être apportées au moyen d'une convention écrite conclue entre le Créancier et le Débiteur;
- 1.1.7 « **Cours ordinaire des affaires** » désigne et inclut uniquement les actes signés et les activités accomplies dans la poursuite normale des affaires de l'Entreprise en conformité avec les usages et coutumes des personnes qui exploitent des entreprises similaires; cette expression exclut toutefois toute vente, location à long terme, hypothèque ou aliénation des Biens grevés, y compris toute aliénation

de la Propriété intellectuelle, en dehors du cours ordinaire des affaires;

- 1.1.8 « **Entreprise** » désigne l'entreprise exploitée par le Débiteur dans le domaine de la biotechnologie;
- 1.1.9 « **Équipement** » désigne l'universalité, de l'équipement, du mobilier, de l'outillage, des pièces, de l'équipement de laboratoire, de l'équipement de bureau, de l'équipement informatique et de bureautique, des ordinateurs du Débiteur, la totalité des éléments de Propriété intellectuelle dont le Débiteur se sert à l'occasion pour l'exploitation de cet équipement et de ce matériel, y compris, sans limitation, la totalité des logiciels, des droits du Débiteur aux termes de toute licence relative à l'usage que le Débiteur fait à l'occasion de ces équipements, matériel ou logiciels informatiques, de même que tous les contrats de location aux termes desquels le Débiteur loue tout équipement, matériel ou logiciel informatiques), ainsi que tous les articles s'y rapportant, y compris tous les accessoires, les éléments de rechange, les éléments substitutifs, les ajouts et les améliorations s'y rapportant, peu importe où ils se trouvent;
- 1.1.10 « **Informations confidentielles** » s'étend de toutes informations, données techniques ou « savoir-faire » incluant, mais sans s'y limiter, les informations relatives à la recherche, aux produits, aux logiciels, services, développement, inventions, procédés, engineering, marketing, techniques, clients, fixation des prix, procédures internes, plans commerciaux et marketing, finances, opportunités de ressources humaines et commerciales révélées par l'une ou l'autre des parties, directement ou indirectement, sous toutes forme que ce soit (incluant, mais sans s'y limiter, sous forme écrite, sous forme lisible par une machine ou sous toutes autre forme tangible, oralement ou visuellement): (i) qui ont été qualifiées de confidentielles; (ii) et dont la nature confidentielle a été portée à la connaissance d'une des parties par écrit ou oralement avec une notification écrite spécifique de ladite divulgation orale; ou (iii) qui, en raison de leur caractère, nature ou méthode de transmission seraient traitées comme confidentielles par une personne raisonnable dans les mêmes circonstances. Les informations confidentielles comprennent les informations originales révélées par les parties, de même que tous rapports, copies, analyses, produits et autres matériels dérivés des dites informations originales ou contenant des éléments de ces derniers;
- 1.1.11 « **Licences** » s'étend de toutes les licences octroyant au Débiteur des droits dans des éléments de Propriété intellectuelle dont bénéficie le Débiteur, présentes ou à venir, et les licences portant sur des éléments de la Propriété intellectuelle du Débiteur accordées à des tiers;
- 1.1.12 « **Obligations** » désigne toutes les obligations et les dettes découlant du Contrat, de cette Convention ou de tout autre document signé ou

remis relativement à cette Convention, y compris, dans chaque cas, le montant en capital, les intérêts et l'intérêt sur l'intérêt, peu importe que ces obligations, dettes ou éléments de passif soient dus ou à échoir, présents ou futurs, directs ou indirects, absolus ou éventuels, qu'ils soient à l'occasion réduits et augmentés par la suite, ou entièrement éteints et engagés par la suite, et peu importe que le Débiteur soit lié seul ou avec un ou plusieurs tiers et qu'il soit lié à titre de débiteur principal ou de caution, de même que toutes les dettes et les obligations et tous les éléments de passif que le Créancier détient en remplacement d'un des éléments précités aux termes de tout programme de réorganisation ou arrangement similaire touchant le Débiteur;

- 1.1.13 « **Produit** » inclut l'universalité de tout ce qui est reçu, directement ou indirectement, au moment de la vente, de la location, de l'échange ou de toute autre disposition des Biens grevés ou d'une participation dans ces biens, les droits et les éléments d'actif grevés aux termes des présentes, y compris, sans limitation, l'assurance payable en raison d'une perte ou d'un endommagement de ces biens;
- 1.1.14 « **Propriété intellectuelle** » désigne l'universalité des droits du Débiteur, qu'ils soient ou non enregistrés, incluant, le cas échéant, leurs améliorations et modifications, les inventions, les découvertes, les demandes de brevets et les brevets, l'information technique, les recettes, les procédés, les algorithmes, le savoir-faire, les documents, les banques de données, les droits d'auteur, les demandes de marque et les marques de commerce, les modèles, les dessins industriels, les patrons, les spécifications, les prototypes et les résultats issus de la réalisation des travaux de recherche du Débiteur et qui ne sont pas du domaine public ou n'appartiennent pas à des tiers, y compris les droits d'exploitation et de commercialisation de ce qui précède;
- 1.1.15 « **Stocks** » désigne l'universalité des articles, marchandises et autres biens meubles du Débiteur, peu importe où ils sont situés, pendant qu'ils sont en possession du Débiteur, d'un dépositaire ou de toute autre personne, qui sont fournis aux termes de tout contrat de service ou qui sont destinés à la vente ou à la location, y compris, sans limitation, les matières premières, les travaux en cours, les composantes, les produits finis et les matériaux et fournitures de tout genre, nature ou description que ce soit, qui sont utilisés ou consommés dans le cadre des affaires du Débiteur ou qui peuvent l'être, ou encore qui sont utilisés dans le cadre de la fabrication, du conditionnement, de l'expédition, de la publicité, de la vente ou de la finition de ces articles, marchandises et autres biens ou qui peuvent l'être, ainsi que tous les titres ou documents les constatant;
- 1.1.16 « **Taux d'intérêt** » désigne un taux d'intérêt annuel nominal égal à vingt-cinq pour cent (25 %); et

- 1.1.17 « Valeurs mobilières » désigne l'universalité des actions, des titres de participation, des parts, des options, des titres d'emprunt, des bons de souscription, des obligations, des débetures et de toutes les autres valeurs mobilières ou autres formes de placement ou investissement détenu par le Débiteur incluant, sans limiter la généralité de ce qui précède, toutes les actions que le Débiteur détient dans Oncologic Biopharmaceuticals Corporation.
- 1.2 Les articles et les paragraphes en lesquels la présente Convention est divisée et les rubriques qui y sont insérées ne visent qu'à en faciliter la consultation et ne modifient aucunement l'interprétation des présentes. Les termes *la présente Convention*, *aux présentes* et autres expressions similaires renvoient à la présente Convention, non à un article, à un paragraphe ou à une autre division des présentes, et ils incluent toute convention y suppléant. À moins que l'objet ou le contexte ne s'y oppose, les numéros d'articles et de paragraphes renvoient à des articles et des paragraphes de la présente Convention.
- 1.3 Dans la présente Convention, les mots au singulier incluent le pluriel et inversement, les mots au masculin incluent le féminin et inversement et les mots désignant des personnes incluent les personnes physiques, les sociétés de personnes, les associations, les fiducies, les groupements non constitués et les sociétés par actions.

ARTICLE 2 — HYPOTHÈQUE

2.1 Hypothèque

2.1.1 En garantie du paiement et de l'acquittement des Obligations du Débiteur, le Débiteur, à compter de la date des présentes, hypothèque en faveur du Créancier, pour un montant de treize millions de dollars (13 000 000 \$) (le « **Montant en capital** ») et l'intérêt s'y rapportant au Taux d'intérêt, ainsi que pour un montant additionnel correspondant à deux millions de dollars (2 000 000 \$), relativement à tout autre montant que le Débiteur doit au Créancier aux termes des présentes et non autrement, y compris les honoraires extra-judiciaires et autres frais raisonnablement engagés aux fins du recouvrement du Montant en capital et de tout intérêt et aux fins de la conservation des Biens grevés, l'universalité de ses biens meubles, corporels et incorporels, présents et futurs, notamment, et sans limiter ce qui précède, les Comptes, l'Équipement, les Stocks, les Valeurs mobilières, la Propriété intellectuelle et les Licences appartenant au Débiteur et comprenant, dans le cas de la Propriété intellectuelle et des Licences :

- 2.1.1.1 les inventions, les découvertes, les recettes, les méthodes, les formules et les algorithmes, de même que tous les brevets et les demandes de brevets en instance ou à venir s'y rapportant, au Canada et à l'étranger;
- 2.1.1.2 le savoir faire et les techniques du Débiteur;

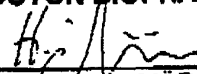
- 2.1.1.3 les marques de commerce servant à identifier les produits ou les services vendus par le Débiteur, enregistrées ou non, au Canada et à l'étranger, de même que toutes demandes d'enregistrement de marques de commerce en instance ou à venir;
- 2.1.1.4 les publications, articles et études scientifiques et économiques, les plans d'affaires, la documentation publicitaire, les formulaires, les logiciels, les plaques, masques et matrices ou toutes autres œuvres dont la protection est régie par la *Loi sur le droit d'auteur* (Canada), enregistrés ou non;
- 2.1.1.5 les enregistrements de dessins industriels, de même que toutes les demandes d'enregistrement de dessins industriels en instance ou à venir qui peuvent bénéficier de la protection de la loi au Canada et à l'étranger;
- 2.1.1.6 les noms des domaines enregistrés, de même que toutes les demandes d'enregistrement de noms de domaine en instance ou à venir;
- 2.1.1.7 tous les droits dans les licences portant sur les droits de propriété intellectuelle dont bénéficie le Débiteur, présents ou à venir, incluant les Licences spécifiquement décrites aux présentes à l'Annexe A, dans la mesure où ces droits sont cessibles et sans que ne soit requis le consentement des personnes ayant octroyé ces droits ou que l'octroi d'une telle hypothèque n'ait pour effet de mettre le Débiteur en défaut d'une quelconque façon;
- 2.1.1.8 tous les droits dans les licences portant sur les droits de Propriété intellectuelle octroyés par le Débiteur à des tiers, incluant les Licences spécifiquement décrites aux présentes à l'Annexe A, dans la mesure où ces droits sont cessibles et sans que ne soit requis le consentement du bénéficiaire de telle Licence ou que l'octroi d'une telle hypothèque n'ait pour effet de mettre le Débiteur en défaut d'une quelconque façon; et
- 2.1.1.9 la Propriété intellectuelle, incluant, sans limiter la généralité de ce qui précède, la Propriété intellectuelle spécifiquement décrite à l'Annexe A des présentes, telle qu'elle peut être modifiée de temps à autre.

2.2 Biens grevés additionnels

- 2.2.1 Sans restreindre la portée de ce qui précède, l'hypothèque consentie aux termes des présentes affecte également les Biens substitutifs et ajouts, le Produit ainsi que tous les titres, registres, factures et autres documents constatant les Biens grevés, lesdits biens étant réputés faire parties des Biens grevés.

EN FOI DE QUOI les parties ont signé la présente Convention à la date décrite au début des présentes.

PROCYON BIOPHARMA INC.

Par : 
Nom : Hans J. MADER

INVESTISSEMENT QUÉBEC

Par : 
Nom : Serge COTE

Par : 
Nom : Sylvain OUELLET